



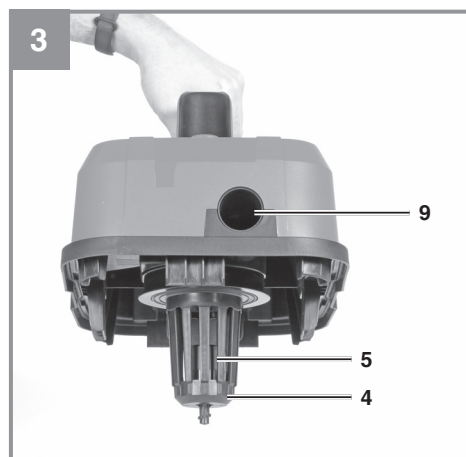
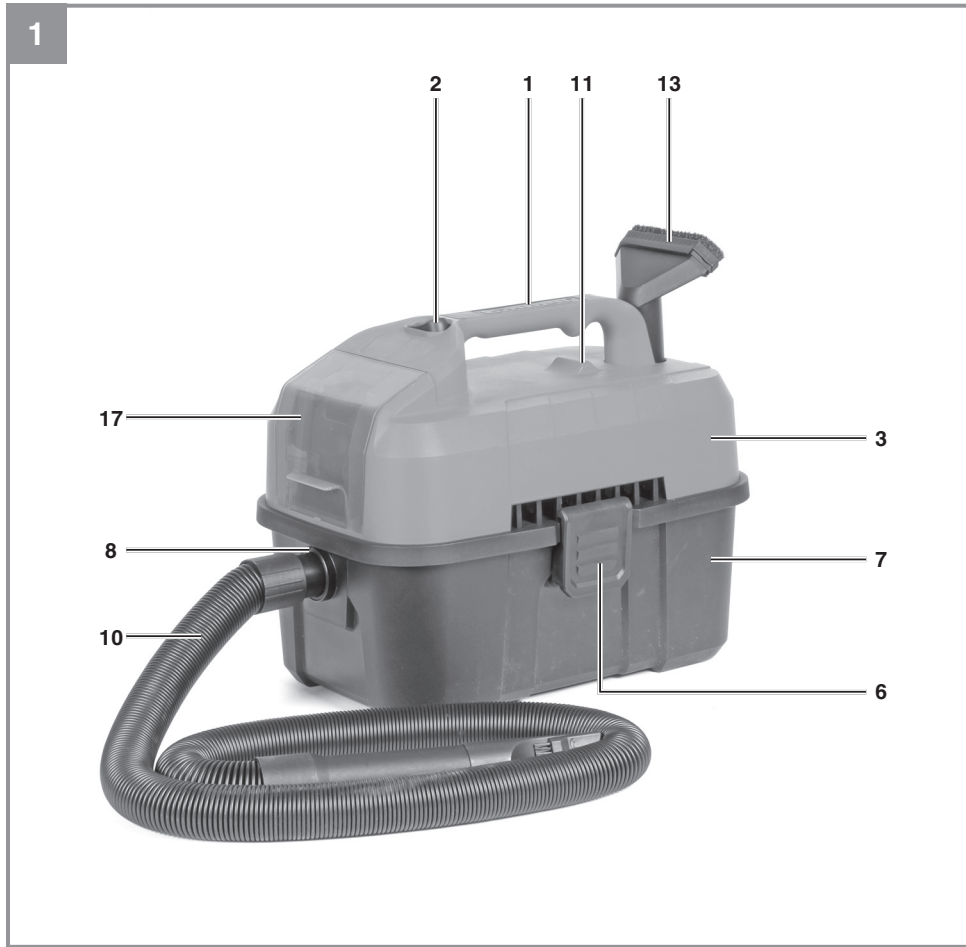
TE-VC 18/10 Li

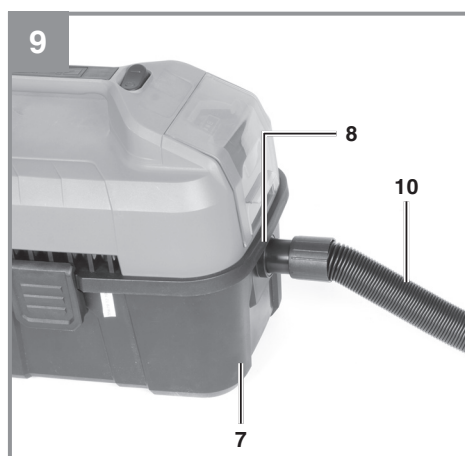
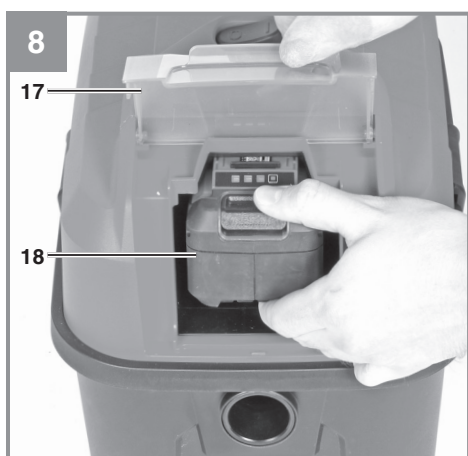
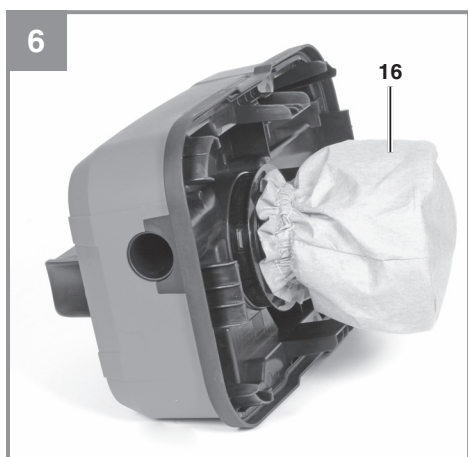
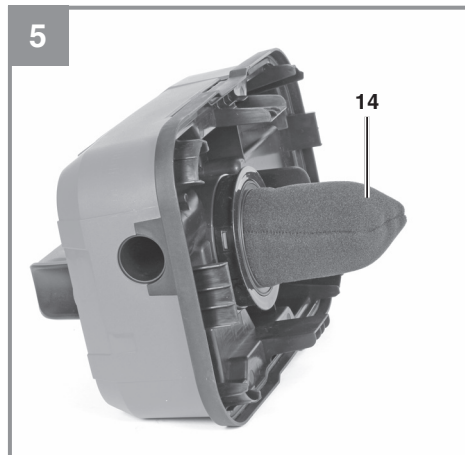
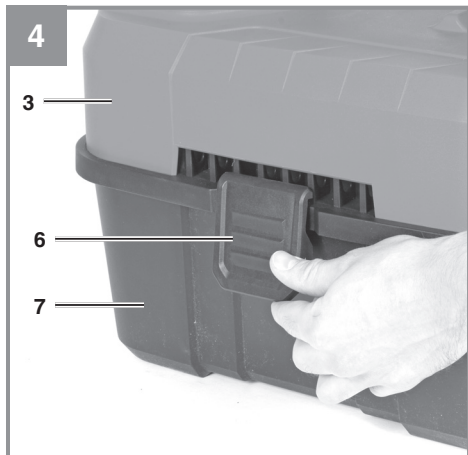
- TH คู่มือการใช้งาน
เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียก/แห้งไร้สาย
- EN Original operating instructions
Cordless wet and dry vacuum
cleaner

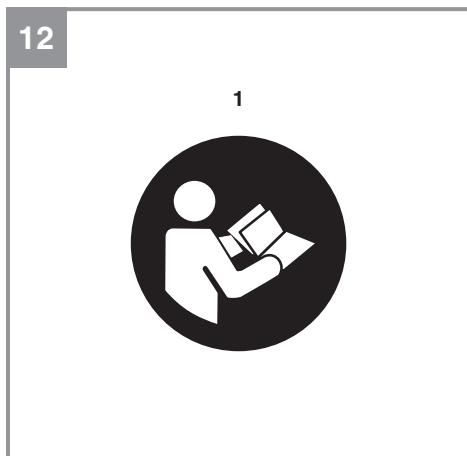
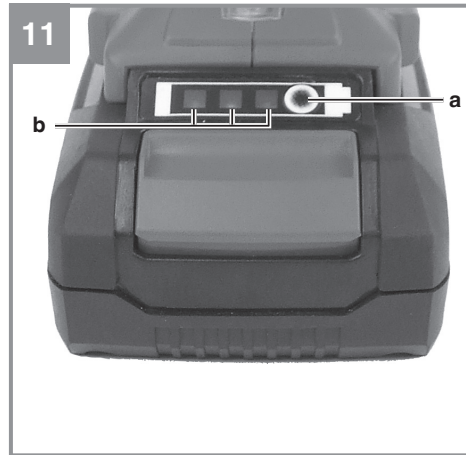
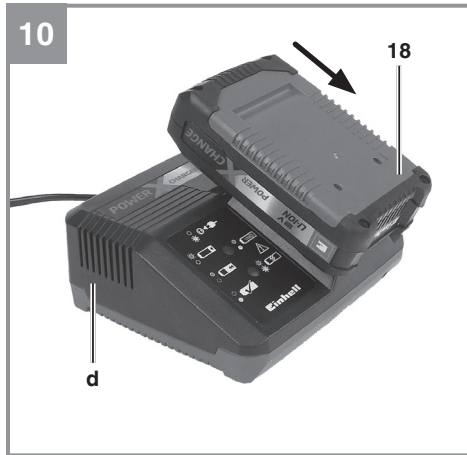


Art.-No.: 23.471.61

I.-No.: 21013







คำเตือน!

เมื่อใช้เครื่องมือ โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บและความเสียหาย โปรดอ่านคู่มือการใช้งานและข้อบังคับด้านความปลอดภัยฉบับสมบูรณ์ เก็บคู่มือนี้ไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อให้มีข้อมูลอยู่ตลอดเวลา หากคุณมอบเครื่องมือให้บุคคลอื่น โปรดมอบคู่มือการใช้งานและข้อบังคับด้านความปลอดภัยเหล่านี้ด้วย

เราไม่สามารถยอมรับความรับผิดชอบใด ๆ สำหรับความเสียหายหรืออุบัติเหตุที่เกิดขึ้นเนื่องจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยเหล่านี้

คำอธิบายสัญลักษณ์ที่ใช้ (ดูรูปที่ 12)

1. **อันตราย!** – อ่านคู่มือการใช้งานก่อนการใช้ เพื่อลดความเสี่ยงของการบาดเจ็บ

1. ข้อบังคับด้านความปลอดภัย

ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องสามารถอ่านได้ในคู่มือที่แนบมา

คำเตือน! อ่านข้อมูลด้านความปลอดภัย คำแนะนำ ภาพประกอบ และข้อมูลทางเทคนิคทั้งหมดก่อนใช้งาน

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมดที่ระบุไว้ด้าน ล่างนี้อาจทำให้ถูกไฟฟ้าดูด เกิดไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง

โปรดเก็บข้อมูลและคำแนะนำด้านความปลอดภัยทั้งหมดไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อใช้ในอนาคต

- สำคัญ: อ่านคู่มือการใช้งานก่อนประกอบและใช้เครื่องเป็นครั้งแรก
- ห้ามทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยสารทำละลาย
- เมื่อใช้งานเสร็จ อย่าทิ้งเครื่องไว้โดยไม่มีใครดูแล
- เก็บให้ห่างจากเด็ก
- ห้ามดูดสิ่งต่อไปนี้: ไม้ขีดไฟ, ขี้เถ้าที่คุกรุ่น, ก้นบุหรี่, สารที่ติดไฟได้, วัตถุไวไฟหรือระเบิดได้, ใยหินหรือของเหลว
- ไม่เหมาะสำหรับการดูดฝุ่นที่อาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพ
- เก็บตัวเครื่องและอุปกรณ์ในที่ร่มและแห้ง
- ห้ามใช้อุปกรณ์ เมื่อพบว่าได้รับความเสียหาย
- นำตัวเครื่องและอุปกรณ์เข้ารับบริการโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ใช้อุปกรณ์ตามวัตถุประสงค์ที่ออกแบบมาเท่านั้น
- ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษในขั้นตอนการทำทำความสะอาด
- ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมและอะไหล่แท้เท่านั้น

เครื่องมือนี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาสำหรับบุคคล(รวมทั้งเด็ก) ที่มีความสามารถทางร่างกาย ประสบการณ์ หรือจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ในการใช้งาน เว้นแต่จะได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานโดยบุคคลที่มีความเชี่ยวชาญ เด็กไม่ได้รับอนุญาตให้เล่นอุปกรณ์นี้และควรเก็บเครื่องให้พ้นจากเด็ก

2. ส่วนประกอบของตัวเครื่อง**2.1 ส่วนประกอบของตัวเครื่อง (รูปที่ 1-2)**

1. มือจับ
2. สวิตช์เปิด-ปิด
3. ส่วนหัวของเครื่อง
4. ตะกร้ากรอง
5. วาล์วลายนีรภัย
6. ตะขอล็อก
7. ดึง
8. ข้อต่อท่อดูด
9. ข้อต่อตัวเป่า
10. ท่ออ่อน
11. ที่ยึดท่อดูด
12. หัวดูดฝุ่น
13. หัวแปรงดูดฝุ่นสำหรับดูดทำความสะอาดเบา
14. แผ่นกรองฟองน้ำ
15. ดึงเก็บฝุ่น
16. ตัวกรองเพิ่มเติม
17. ฝาครอบแบตเตอรี่
18. แบตเตอรี่(ไม่ได้มาพร้อมเครื่อง)

2.2 ตรวจสอบอุปกรณ์มาตรฐานที่มาพร้อมกับตัวเครื่อง

โปรดตรวจสอบรายการอุปกรณ์มาตรฐานหลังซื้อสินค้า หากรายการอุปกรณ์มาตรฐานไม่ครบ โปรดติดต่อศูนย์บริการหรือร้านตัวแทนจำหน่าย ที่ทำการซื้อภายใน 5 วันทำการหลังจากซื้อผลิตภัณฑ์ โดยต้องแสดงใบเสร็จเก็บเงิน และนอกจากนี้ โปรดดูตารางรับประกันในข้อมูลการบริการที่บัตรรับประกัน

- เปิดบรรจุภัณฑ์และนำอุปกรณ์ออกอย่างระมัดระวัง
- ถอดวัสดุบรรจุภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์และ/หรือเครื่องมือขนส่ง (ถ้ามี)
- ตรวจสอบเพื่อดูว่ามีรายการอุปกรณ์มาตรฐานทั้งหมดหรือไม่
- ตรวจสอบความเสียหายจากการขนส่งของอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริม

- ถ้าเป็นไปได้ โปรดเก็บบรรจุภัณฑ์ไว้จนกว่าจะสิ้นสุดระยะเวลารับประกัน

สำคัญ!

อย่าปล่อยให้เด็กเล่นถุงพลาสติก พอยล์ หรือชิ้นส่วนเล็กๆ เพื่อป้องกันอันตรายจากการกลืนหรือหายใจไม่ออก

- ท่ออ่อน
- หัวดูดฝุ่น
- หัวแปรงดูดฝุ่นสำหรับดูดทำความสะอาดเบา
- แผ่นกรองฟองน้ำ
- ตัวกรองเพิ่มเติม
- ดูกเก็บฝุ่น
- คู่มือการใช้งานเบื้องต้น
- คำแนะนำด้านความปลอดภัย

3. การใช้งานที่เหมาะสม

เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียง/แห้ง ไร้สายได้รับการออกแบบมาสำหรับการดูดฝุ่นแบบเปียงและแบบแห้งโดยเลือกใช้ตัวกรองที่เหมาะสม อุปกรณ์นี้ไม่เหมาะสำหรับการดูดฝุ่นของสารที่ติดไฟได้ ระบิดได้ หรือเป็นอันตราย

ให้ใช้อุปกรณ์ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดเท่านั้น การใช้งานอื่นใดถือเป็นกรณีของการใช้ในทางที่ผิด ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บใด ๆ ที่เกิดจากการใช้ในทางที่ผิด

โปรดทราบว่าคุณสมบัติไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้ในเชิงพาณิชย์ การค้า หรืออุตสาหกรรม การรับประกันของเราจะถือเป็นโมฆะหากใช้เครื่องมือในธุรกิจการค้า หรืออุตสาหกรรม หรือเพื่อวัตถุประสงค์ที่เทียบเท่า

4. ข้อมูลทางเทคนิค

แรงดันไฟ.....18 โวลต์ (กระแสตรง)
ปริมาตรถัง.....10 ลิตร
น้ำหนัก (เครื่องเปล่า).....3 กก.

5. ก่อนเริ่มใช้งานเครื่องมือ

5.1 การประกอบชุดหัวเครื่องใช้ไฟฟ้า (รูปที่ 4)

หัวเครื่องใช้ไฟฟ้า (3) ถูกยึดเข้ากับภาชนะ (7) โดยตะขอล็อก (6) ในการถอดหัวยึด (3) ให้เปิดตะขอล็อก (6) แล้วถอดหัวเครื่องใช้ไฟฟ้าออก (3) เมื่อติดตั้งหัวยึด (3) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวล็อก (6) ล็อกเข้าที่อย่างถูกต้อง

5.2 การติดตั้งตัวกรอง

สำคัญ!

ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียงและแห้งโดยไม่มีตัวกรอง! ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าตัวกรองอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์แบบ!

ติดตั้งแผ่นกรองฟองน้ำ (รูปที่ 5)

สำหรับการดูดฝุ่นแบบเปียง ให้เลื่อนแผ่นกรองฟองน้ำให้มา (14) ไว้บนตะกร้ากรอง

การติดตั้งแผ่นกรองเพิ่มเติม (รูปที่ 6)

สำหรับการดูดฝุ่นแบบแห้ง ให้เลื่อนแผ่นกรองจิบ (16) ไปวางเหนือตะกร้ากรอง (รูปที่ 4) แผ่นกรองจิบเหมาะสำหรับการดูดฝุ่นแบบแห้งเท่านั้น

การประกอบดุกเก็บฝุ่น (รูปที่ 7)

สำหรับการดูดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก แนะนำให้ใส่ดุกเก็บสิ่งสกปรก (15) โดยนำดุก (15) ไปวางเหนือรูดูดฝุ่น ดุก (15) เหมาะสำหรับการดูดฝุ่นแบบแห้งเท่านั้น ซึ่งช่วยให้กำจัดฝุ่นที่ดูดเข้าไปได้ง่ายขึ้น

5.3 การติดตั้งท่อดูด (รูปที่ 1, 3)

สวมท่อดูด (10) เข้ากับข้อต่อบนเครื่องดูดฝุ่นแบบเปียงและแห้ง โดยการใช้ท่อดูด ขึ้นอยู่กับการใช้งาน

การดูดฝุ่น

สวมท่อดูด (10) เข้ากับข้อต่อท่อดูด (8)

การเป่า

สวมท่อดูด (10) เข้ากับข้อต่อท่อเป่า (9)

5.4 หัวดูดฝุ่น

หัวดูดฝุ่นแบบชอกซอน (รูปที่ 2)

หัวดูดฝุ่นแบบชอกซอน (12) ถูกออกแบบมาสำหรับการดูดฝุ่นของแข็งและของเหลวในมุมขอบและพื้นที่อื่น ๆ ที่ยากต่อการเข้าถึง

หัวแปรงดูดฝุ่นสำหรับดูดทำความสะอาดเบา (รูปที่ 2)

หัวแปรงดูดฝุ่นสำหรับดูดทำความสะอาดเบา (13) ได้รับการออกแบบมาเป็นพิเศษสำหรับการดูดฝุ่นของแข็งบนเบาและพรม หัวแปรงดูดฝุ่น (13) ถูกออกแบบมาสำหรับขนาดเล็กถึงขนาดกลาง โดยในการถอดหัวแปรง ให้กดปุ่มแล้วดึงออกไปด้านข้างพร้อมกัน

5.5 การชาร์จแบตเตอรี่ลิเธียม (รูปที่ 6/7)

1. ถอดก้อนแบตเตอรี่ออกจากตัวเครื่อง ด้วยการกดปุ่มล๊อคแบบกด
2. ตรวจสอบแรงดันไฟหลัก ให้ตรงตามที่กำหนดไว้ของเครื่องชาร์จ เสียบปลั๊กไฟของเครื่องชาร์จ (d) เข้าไปในเต้ารับไฟหลัก ไฟ LED สีเขียวจะเริ่มกะพริบ
3. ดันก้อนแบตเตอรี่ (18) เข้ากับเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ (d)
4. ในส่วนที่ "ตัวแสดงสถานะการชาร์จ" สามารถตรวจสอบตารางพร้อมคำอธิบายของไฟ LED บนเครื่องชาร์จได้

ก้อนแบตเตอรี่อาจร้อนขึ้นเล็กน้อยในระหว่างการชาร์จ เป็นเรื่องปกติ

หากก้อนแบตเตอรี่ไม่สามารถชาร์จได้ โปรดตรวจสอบ ดังนี้

- มีแรงดันไฟฟ้าที่เต้ารับหรือไม่
- ตรวจสอบหน้าสัมผัสของแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ ว่ามีการสัมผัสที่เหมาะสมหรือไม่

หากแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไฟไม่เข้า โปรดนำ

- เครื่องชาร์จ
- ก้อนแบตเตอรี่

ติดต่อศูนย์บริการหรือร้านตัวแทนจำหน่าย

เพื่อให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ได้รับการบรรจุและจัดส่งอย่าง

เหมาะสมเมื่อคุณส่งมาให้เรา

โปรดติดต่อบริการลูกค้าหรือจุดขายที่ซื้ออุปกรณ์

เมื่อจัดส่งหรือวางแบตเตอรี่และเครื่องมือไร้สาย โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าบรรจุในถุงพลาสติกแยกกันเพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจรและไฟไหม้

เพื่อให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ใช้งานได้อย่างยาวนาน ควรระมัดระวังในการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่โดยทันที เมื่อสังเกตเห็นว่าประสิทธิภาพของอุปกรณ์ลดลง อย่าให้แบตเตอรี่คายประจุจนหมด ซึ่งจะทำให้แบตเตอรี่เกิดปัญหาได้

การติดตั้งแบตเตอรี่ (รูปที่ 8)

เปิดฝาครอบแบตเตอรี่ (รูปที่ 15) โดยเลื่อนฝาครอบขึ้นดังรูปที่ 8 จากนั้นเสียบแบตเตอรี่ (รูปที่ 18) เข้าไปช่องเสียบและดันไปข้างหน้าจนกว่าจะได้ยินเสียงแบตเตอรี่เข้าล๊อค

ไฟแสดงความจุแบตเตอรี่ (รูปที่ 11)

ปุ่มกดเพื่อแสดงความจุของแบตเตอรี่ (a) ไฟแสดงระดับความจุของแบตเตอรี่ (b) ไฟ LED 3ดวง แสดงระดับพลังงานของแบตเตอรี่

ไฟ LED ทั้ง 3 ดวงติดสว่าง : แบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว

ไฟ LED ดวงที่ 1 หรือ 2 ดวงติดสว่าง : แบตเตอรี่มีประจุไฟคงเหลือเพียงพอ

ไฟ LED ติด 1ดวงและกะพริบ : แบตเตอรี่หมด โพรตชาร์จแบตเตอรี่

ไฟ LED ทั้ง 3ดวงกะพริบ : อุณหภูมิแบตเตอรี่ต่ำเกินไป ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ และเก็บไว้ในห้องที่มีอุณหภูมิเหมาะสม เป็นเวลาหนึ่งวัน หากเกิดข้อผิดพลาดขึ้นอีก แสดงว่าแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ผ่านการคายประจุจนหมดและมีข้อบกพร่อง โปรดถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ และห้ามใช้หรือชาร์จแบตเตอรี่ที่ชำรุด

6. การใช้งาน

6.1 สวิตช์เปิด-ปิดเครื่อง

ตำแหน่งสวิตช์ 0: ปิดการทำงาน

ตำแหน่งสวิตช์ I: เปิดการทำงาน

6.2 การดูดฝุ่นแบบแห้ง

ใช้ตัวกรอง (16) สำหรับการดูดฝุ่นแบบแห้ง (ดูข้อ 5.2) โดยตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าตัวกรองมีสภาพสมบูรณ์ พร้อมใช้งาน

6.3 การดูดฝุ่นแบบเปียก

สำหรับการดูดฝุ่นแบบเปียกให้ใช้ตัวกรองแบบฟองน้ำ (14) (ดูข้อ 5.2)

โดยตรวจสอบว่าตัวกรองติดตั้งอย่างแน่นหนาและถูกต้อง

เมื่อดูดฝุ่นแบบเปียก สวิตช์ความปลอดภัยแบบลอยตัว (รูปที่ 3/5) จะปิดลงเมื่อถึงระดับสูงสุด ในการทำเช่นนั้น เสียงของการดูดฝุ่นจะเปลี่ยนไปและดังขึ้น จากนั้นนั้นคุณต้องปิดเครื่องและล้างทำความสะอาดถึง

อันตราย!

เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้งไม่เหมาะสำหรับการดูดของเหลวที่ติดไฟได้ สำหรับการดูดฝุ่นแบบเปียก ให้ใช้เฉพาะตัวกรองแบบฟองน้ำที่ให้มีมา

6.4 การเป่า

สวมท่อดูด (10) เข้ากับข้อต่อท่อเป่า (9) บนเครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้ง

7. การทำความสะอาด บำรุงรักษา และล้างท่อไหล

อันตราย! ทุกครั้งก่อนเริ่มทำความสะอาด ต้องดึงปลั๊กไฟออกหรือถอดแบตเตอรี่ออกจากตัวเครื่องให้เรียบร้อย

7.1 การทำความสะอาด

- ตรวจสอบเช็คชิ้นส่วนความปลอดภัย ช่องระบายอากาศ และตัวเรือนมอเตอร์ให้ปราศจากสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองให้มากที่สุด โดยการเช็ดอุปกรณ์ด้วยผ้าสะอาดหรือเป่าด้วยลมอัดที่ความเร็วต่ำ
- แนะนำให้ทำความสะอาดอุปกรณ์ทันที ทุกครั้งที่ใช้งานเสร็จ

7.2 การทำความสะอาดส่วนหัวของเครื่อง (1)

ทำความสะอาดเครื่องเป็นประจำด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ และสบู่อ่อนๆ อย่านำใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือตัวทำละลาย สิ่งเหล่านี้อาจทำลายชิ้นส่วนพลาสติกภายในเครื่อง

7.3 การทำความสะอาดถัง (1)

ทำความสะอาดด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ และสบู่อ่อนๆ โดยพิจารณาจากปริมาณสิ่งสกปรก

7.4 การทำความสะอาดตัวกรอง

ทำความสะอาดตัวกรอง (รูปที่ 2)

ทำความสะอาดตัวกรอง (14) และแผ่นกรองอื่นๆ (16) เป็นประจำด้วยสบู่อ่อนๆ เล็กน้อย และปล่อยให้ลมให้แห้ง

7.5 ซ่อมบำรุง

ให้ตรวจสอบการติดตั้งของตัวกรองในเครื่องดูดฝุ่นแบบเปียก และแห้งก่อนการใช้งานทุกครั้ง

7.6 การสั่งซื้ออะไหล่และอุปกรณ์เสริม

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายใกล้บ้าน หรือติดต่อมาที่บริษัทช่องทาง www.zinsano.com



ช่องทาง LINE : @zinsano
หรือสแกน QR Code

8. การกำจัดและการรีไซเคิล

วัสดุในบรรจุภัณฑ์สามารถนำกลับมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้ เนื่องจากเครื่องมือและอุปกรณ์เสริมทำจากวัสดุประเภทต่างๆ เช่น โลหะและพลาสติก ดังนั้นโปรดอย่าทิ้งอุปกรณ์ที่ชำรุดในถังขยะทั่วไป ควรนำไปทิ้งที่ศูนย์รวบรวมเพื่อการกำจัดอย่างเหมาะสม หากไม่ทราบตำแหน่งของจุดรวบรวมดังกล่าว โปรดสอบถามตัวแทนจำหน่ายใกล้บ้านท่าน

9. การจัดเก็บ

เก็บอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมให้พ้นมือเด็ก โดยต้องอยู่ในที่มืดและแห้ง อุณหภูมิสูงกว่าจุดเยือกแข็ง ซึ่งอุณหภูมิในการจัดเก็บที่เหมาะสมคือระหว่าง 5 °C ถึง 30 °C โปรดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม

การพิมพ์ซ้ำหรือทำซ้ำโดยวิธีการอื่นใด ทั้งหมดหรือบางส่วน ของเอกสารและเอกสารที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์จะได้รับการอนุญาตเมื่อได้รับความยินยอมอย่างชัดแจ้งจาก Einhell Germany AG หรือพันธมิตรผู้ให้บริการที่เชี่ยวชาญในทุกประเทศที่มีชื่ออยู่ในใบรับรองการรับประกันของเรา

อาจมีการเปลี่ยนแปลงทางเทคนิค

10. ไฟแสดงสถานะเครื่องชาร์จ

สถานะบ่งชี้		คำอธิบายสถานะ
ไฟ LED สีแดง	ไฟ LED สีเขียว	
ดับ	กระพริบ	เครื่องชาร์จพร้อมใช้งาน มีการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟหลัก แต่ไม่มีก้อนแบตเตอรี่อยู่ในเครื่องชาร์จ
ติด	ดับ	เครื่องชาร์จกำลังชาร์จก้อนแบตเตอรี่ในโหมดชาร์จด่วน โดยเวลาในการชาร์จจะแสดงบนเครื่องชาร์จ สำคัญ! เวลาในการชาร์จจริงอาจแตกต่างกันเล็กน้อยจากเวลาในการชาร์จที่ระบุ ขึ้นอยู่กับการชาร์จแบตเตอรี่ที่มีอยู่
ดับ	ติด	ชาร์จแบตเตอรี่แล้วและพร้อมใช้งาน จากนั้นเครื่องจะเปลี่ยนเป็นโหมดการชาร์จแบบนุ่มนวลจนกว่าแบตเตอรี่จะชาร์จเต็ม ให้ทิ้งแบตเตอรี่ไว้บนเครื่องชาร์จประมาณ อีก 15 นาที การกระทำ: หลังจากนั้นนำก้อนแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จ ถอดอุปกรณ์ชาร์จออกจากแหล่งจ่ายไฟหลัก
กระพริบ	ดับ	การชาร์จแบบปรับได้ เครื่องชาร์จอยู่ในโหมดการชาร์จที่นุ่มนวล ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย โดยจะใช้เวลามากขึ้น ใช้ในกรณีที่ : - แบตเตอรี่แบบรีชาร์จที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นเวลานานมาก - อุณหภูมิแบตเตอรี่อยู่นอกช่วงที่เหมาะสม การกระทำ: หลังจากนั้นรอให้การชาร์จเสร็จสิ้น ยังคงสามารถชาร์จก้อนแบตเตอรี่ต่อไปได้
กระพริบ	กระพริบ	ความผิดพลาด ไม่สามารถชาร์จได้อีกต่อไป ก้อนแบตเตอรี่มีข้อบกพร่อง การกระทำ: ห้ามชาร์จก้อนแบตเตอรี่ที่ชำรุด นำก้อนแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จ
ติด	ติด	ความผิดพลาดของอุณหภูมิ ก้อนแบตเตอรี่ร้อนเกินไป (เช่น โดรนแสงแดดโดยตรง) หรือเย็นเกินไป (ต่ำกว่า 0°C). การกระทำ: ถอดก้อนแบตเตอรี่ออกและเก็บไว้ที่อุณหภูมิห้อง (ประมาณ 20°C) เป็นเวลาหนึ่งวัน

ข้อมูลการให้บริการ

เรามีพันธมิตรผู้ให้บริการที่เชี่ยวชาญในทุกประเทศที่มีชื่ออยู่ในใบรับรองการรับประกัน ซึ่งมีรายละเอียดการติดต่ออยู่ในใบรับรองการรับประกัน พันธมิตรเหล่านี้จะช่วยคุณในการร้องขอบริการทั้งหมด เช่น การซ่อมแซม การสั่งซื้ออะไหล่และการประกอบ หรือการซื้อวัสดุสิ้นเปลือง โปรดทราบว่าชิ้นส่วนต่อไปนี้ของผลิตภัณฑ์นี้อาจมีการสึกหรอตามปกติหรือตามธรรมชาติ ดังนั้นจึงจำเป็นต้องมีชิ้นส่วนต่อไปนี้เพื่อใช้เป็นวัสดุสิ้นเปลือง

หมวดหมู่	ตัวอย่าง
ชิ้นส่วนที่มีการสวม/ใส่*	แบตเตอรี่, หัวดูดฝุ่นรูปแบบต่างๆ, ข้อต่อต่างๆ ฯลฯ
วัสดุสิ้นเปลือง*	ไส้กรองฝุ่น, กรองแบบพองน้ำ, ถุงเก็บฝุ่น, กรองรูปแบบอื่นๆ, ฯลฯ
ชิ้นส่วนที่หายไป	

* ไม่จำเป็นต้องรวมอยู่ในขอบเขตของการจัดส่ง!

โปรดลงทะเบียนการรับประกันสินค้าผ่านช่องทางอินเทอร์เน็ตกลุ่มสินค้าแบรนด์ Einhell ลูกค้านำต้องสแกน QR Code ของ Serial no. ในตัวสินค้า หรือบนกล่อง ลูกค้าจะได้ รับสิทธิ์การรับประกันเพิ่มขึ้น 6 เดือนทั้งตัวเครื่องแบตเตอรี่ และเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ (หมายเหตุ: โปรดอ่านคู่มือการใช้งานเพื่อทราบเงื่อนไขการรับประกันเพิ่มเติมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า โปรดสอบถามทางบริษัทและตัวแทนจำหน่ายใกล้บ้าน) ที่ <https://www.zinsano.com/>

โปรดสแกน QR Code ของ Serial no. ในตัวสินค้า หรือบนกล่อง



สแกน QR Code การรับประกัน
ผ่านช่องทางออนไลน์

สอบถามข้อมูลเกี่ยวกับการใช้งานของเครื่องมือ โปรดสแกน QR Code แอดไลน์ เพิ่มเพื่อน เพื่อแจ้งปัญหาสินค้าช่องทาง LINE



สอบถามข้อมูล แจ้งซ่อม แนะนำ
วิธีการใช้สินค้า และบริการอื่นๆ
โปรดติดต่อศูนย์บริการ

Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

Explanation of the symbols used (see Fig. 12)

1. **Danger!** - Read the operating instructions to reduce the risk of injury.

1. Safety regulations

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Warning!

Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

- Important: read the operating instructions before assembling and using the appliance for the first time.
- Never clean the appliance with solvents.
- Never leave the appliance unattended when operational.
- Keep away from children.
- Never vacuum the following: burning matches, smoldering ash and cigarette butts, combustible, caustic, inflammable or explosive substances, vapor or liquids.
- This appliance is not suitable for vacuuming dust which can be harmful to health.
- Store the appliance in a dry indoor location.
- Never use the appliance if it is damaged.
- Only allow the appliance to be serviced by an authorized after sales service outlet.
- Only use the appliance to carry out work for which has been designed.
- Take extra care when cleaning steps.
- Use only genuine accessories and spare parts.

This equipment is not designed to be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or those with no experience and/or knowledge unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or they have received instructions from such a person in how to use the equipment safely. Children must always be supervised in order to ensure that they do not play with the equipment.

2. Layout and items supplied**2.1 Layout (Fig. 1-2)**

1. Handle
2. On/Off switch
3. Head
4. Filter cage
5. Safety float valve
6. Locking hook
7. Tank
8. Suction hose connection
9. Blow connector
10. Flexible suction hose
11. Suction hose holder
12. Crevice/brush nozzle
13. Upholstery/universal nozzle
14. Foam filter
15. Dirt bag
16. Additional filter
17. Battery cover
18. Battery pack (not supplied)

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Flexible suction hose
- Crevice/brush nozzle
- Upholstery/universal nozzle
- Foam filter
- Additional filter
- Dirt bag
- Original operating instructions
- Safety instructions

3. Proper use

The cordless wet/dry vacuum is designed for wet and dry vacuuming using the appropriate filter. The equipment is not suitable for the vacuuming of combustible, explosive or harmful substances.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

Motor power supply 18 V d.c.
 Tank volume: 10 l
 Weight
 (without rechargeable battery): approx. 3 kg

5. Before starting the equipment

5.1 Assembling the equipment

Fitting the equipment head (Fig. 4)

The equipment head (3) is fastened to the tank (7) by the locking hook (6). To remove the equipment head (3), open the locking hook (6) and take off the equipment head (3). When fitting the

equipment head (3), make sure that the locking hook (6) locks into place correctly.

5.2 Fitting the filters

Important!

Never use the wet/dry vacuum without a filter. Always ensure that the filters are securely seated.

Fitting the foam filter (Fig. 5)

For wet-vacuuming, slip the supplied foam filter (14) over the filter basket.

Fitting the additional filter (Fig. 6)

For dry vacuum cleaning always use the supplied additional filter (16). Fit the additional filter, so that no air is sucked through the filter cage (4) without being filtered.

Assembling the dirt bag (Fig. 7)

For vacuuming fine, dry dirt it is recommended that you fit the dirt bag (15). Slip the dirt bag (15) over the vacuuming hole. The dirt bag (15) is suitable for dry-vacuuming only. The dirt bag makes it easier to dispose of the sucked-in dust.

5.3 Fitting the suction hose (Fig. 1,3)

Connect the suction hose (10) to the corresponding connector on the wet/dry vacuum, depending on the application required.

Vacuuming

Connect the suction hose (10) to the suction hose connector (8).

Blowing

Connect the suction hose (10) to the blow connector (9).

5.4 Suction nozzles

Crevice/brush nozzle (Fig. 2)

The crevice/brush nozzle with swing-out brush (12) is designed for vacuuming solids and liquids in corners, edges and other areas that are difficult to access.

Upholstery/universal nozzle (Fig. 2)

Fitted with the brush insert (13), the nozzle is designed for vacuuming solids from upholstery and carpets. Without the brush insert (13) fitted, the nozzle is designed for vacuuming solids and liquids from small to medium-sized surfaces. To remove the brush insert, press the button and pull the brush insert off to the side at the same time.

5.5 Charging the battery (Fig. 10)

1. Take the battery pack out of the equipment.
Do this by pressing the side pushlock buttons.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Insert the power plug of the charger (d) into the socket outlet. The green LED will then begin to flash.
3. Slot the battery pack (18) onto the battery charger (d).
4. In the section entitled „Charger indicator“ you will find a table with an explanation of the LED indicator on the charger.

The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

- whether there is voltage at the socket outlet
- whether there is good contact at the charging contacts

If the battery pack still fails to charge, send

- the charger
- and the battery pack

to our customer service center.

To ensure that items are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the performance of the device drops. Never allow the battery pack to become fully discharged. This will cause it to develop a defect.

Fitting the battery (Fig. 8)

Open the battery cover (15). To do so, flip the cover up as shown in Fig. 8. Then slot the rechargeable battery (18) into the mount and push them forward until you hear the battery engage.

Battery capacity indicator (Fig. 11)

Press the battery capacity indicator switch (a). The battery capacity indicator (b) will indicate the charge status of the battery by means of 3 LEDs.

All 3 LEDs are lit:

The battery is fully charged.

2 or 1 LED(s) are lit:

The battery has an adequate remaining charge.

1 LED blinks:

The battery is empty, recharge the battery.

All LEDs blink:

The battery temperature is too low. Remove the battery from the equipment, keep it at room temperature for one day. If the fault reoccurs, this means that the rechargeable battery has undergone exhaustive discharge and is defective. Remove the battery from the equipment. Never use or charge a defective battery.

6. Operation

6.1 ON/OFF switch (Fig. 1/2)

Switch position 0: Off

Switch position I: On

6.2 Dry vacuuming

Use the additional filter (16) for dry vacuuming (see point 5.2).

Always ensure that the filters are securely seated.

6.3 Wet vacuuming

For wet-vacuuming, use the foam filter (14) (see point 5.2).

Check that the filter is securely seated at all times.

When wet vacuuming, the floating safety switch (Fig. 3/5) closes when the maximum tank level is reached. At the same time, the suction noise of the equipment will change and become louder. You must then switch off the equipment and empty the tank.

Danger!

The wet/dry vacuum is not suitable for the vacuuming of combustible liquids. For wet vacuuming, use only the supplied foam filter.

6.4 Blowing

Connect the suction hose (10) to the blow connector (9) on the wet/dry vacuum.

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Hazard!

Always pull out the battery pack before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible.
- We recommend cleaning the equipment immediately each time after use.

7.2 Cleaning the equipment head (Fig. 1)

Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment.

7.3 Cleaning the tank (Fig. 1)

The tank can be cleaned with a damp cloth and some soft soap or under running water, depending on the amount of dirt.

7.4 Cleaning the filters

Cleaning the foam filter and the additional filter (Fig. 2)

Clean the foam filter (14) and the additional filter (16) with a little soft soap under running water and allow them to air-dry.

7.5 Maintenance

At regular intervals and before each use, check that the filters in the wet/dry vacuum are securely fitted.

7.6 Ordering spare parts and accessories

Please contact the dealer that near home or contact through company www.zinsano.com



LINE : @zinsano
or scan this QR Code

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the Einhell Germany AG.

Subject to technical changes

10. Charger indicator

Indicator status		Explanations and actions
Red LED	Green LED	
Off	Flashing	<p>Ready for use The charger is connected to the mains and is ready for use; there is no battery pack in the charger</p>
On	Off	<p>Charging The charger is charging the battery pack in quick charge mode. The charging times are shown directly on the charger. Important! The actual charging times may vary slightly from the stated charging times depending on the existing battery charge.</p>
Off	On	<p>The battery is charged and ready for use. (READY TO GO) The unit then changes over to gentle charging mode until the battery is fully charged. To do this, leave the rechargeable battery on the charger for approx. 15 minutes longer. Action: Take the battery pack out of the charger. Disconnect the charger from the mains supply.</p>
Flashing	Off	<p>Adapted charging The charger is in gentle charging mode. For safety reasons the charging is performed less quickly and takes more time. The reasons can be: - The rechargeable battery has not been used for a very long time. - The battery temperature is outside the ideal range. Action: Wait for the charging to be completed; you can still continue to charge the battery pack.</p>
Flashing	Flashing	<p>Fault Charging is no longer possible. The battery pack is defective. Action: Never charge a defective battery pack. Take the battery pack out of the charger.</p>
On	On	<p>Temperature fault The battery pack is too hot (e.g. due to direct sunshine) or too cold (below 0° C). Action: Remove the battery pack and keep it at room temperature (approx. 20° C) for one day .</p>

Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Battery, Combination nozzle, crevice nozzle, upholstery nozzle, electric tool adapter, etc.
Consumables*	Pleated filter, foam filter, dirt bag, additional filter, etc.
Missing parts	

* Not necessarily included in the scope of delivery!

Please register the product warranty of Einhell brand products. Customers must scan the QR Code of the Serial number in the product or QR code on the box, to additional 6 months warranty for the whole battery and battery charger

(Note: Promotion is change without prior notice. Please contact with the company and dealers nearby. home) at <https://www.zinsano.com/>

Please scan the QR Code of the Serial number in the product or QR code on the box



Scan the QR Code for online product warranty

For ask about how to use the tool, Please scan the QR Code, add Line, add friends to report product problems via LINE.



Ask information, report product, recommend
How to use the product and other services
Please contact the service center.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 08/2023 (01)

